

## **ВЫРАЖЕНИЕ СЕМАНТИКИ ПЕРФЕКТНОСТИ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ<sup>1</sup>**

*В статье семантика перфектности глагольной словоформы рассматривается как лексико-грамматическое явление. В ходе анализа языкового материала устанавливаются разноуровневые средства ее выражения, выявляется зависимость представленности перфектности от лексических, грамматических и лексико-грамматических признаков глагольной словоформы.*

*Ye. Terent'yeva*

## **EXPRESSION OF PERFECTIVITY SEMANTICS IN THE MODERN RUSSIAN LANGUAGE**

*Semantics of perfectivity of a verbal allolog is considered in the article as a lexico-grammatical phenomenon. Its realisation means of different levels are distinguished in the course of the linguistic material analysis. Dependence of perfectivity representation on lexical, grammatical and lexico-grammatical features of a verbal allolog is discovered.*

Обращение к рассмотрению средств выражения семантики перфектности в современном художественном тексте предполагает необходимость терминологического уточнения некоторых исходных понятий с тем, чтобы разграничить название формы времени в древнерусском языке (перфект, аорист, имперфект, плюсквамперфект), международное обозначение глагольных форм совершенного вида (перфектив), а также тип прямого употребления формы прошедшего времени (перфектное значение) глаголов совершенного вида в современном русском языке.

Наибольшую трудность, на наш взгляд, составляет «размежевание» терминологических сочетаний «перфектное значение» и «семантика перфектности».

Как известно, представление об исключительном соотношении между перфектным значением и семантикой совершенного вида восходит к работам В. В. Виноградова, Н. С. Пospelова, к традиции русских грамматик<sup>2</sup>. Исследователи отмечают в перфекте видовой и темпоральный компоненты значения, подчеркивая, что перфектное значение характерно в подавляющем большинстве случаев для глаголов совер-

шенного вида и является одним из значений форм прошедшего времени<sup>3</sup>.

В научной литературе приводятся также случаи наличия перфектного значения у глаголов несовершенного вида<sup>4</sup>.

В русском языке, в котором, как известно, произошла унификация развернутой претеритальной системы, единая форма прошедшего времени, генетически восходящая к древнему перфекту, стала использоваться для выражения всех значений прошедшего времени (перфектное и аористическое употребление). В современном русском языке перфектное значение не является системным: оно свойственно лишь глаголам определенной лексической семантики, но даже они имеют перфектное значение далеко не во всех контекстах, где глагол совершенного вида в форме прошедшего времени выражает действие, результат которого актуален. В связи с этим выявление у глаголов совершенного вида перфектного значения может вызывать значительные трудности. Отсутствие формального показателя делает перфектную семантику еще более нестабильной, «ускользающей», во многом зависящей от субъективного взгляда исследователя. Таким образом, в науке продолжает оставаться не выясненным до конца важнейший теоретический вопрос, одним из возможных путей решения которого может быть разграничение перфектного значения и лексико-грамматической семантики перфектности, установление ее четких критериев и уточнение ее статуса.

Разграничивая перфектное значение и семантику перфектности на современном материале, Ю. С. Маслов рассматривает перфектность как аспектуальную семантическую категорию<sup>5</sup>.

Интенсивное развитие «семасиологии и разработка приемов компонентного анализа ... — все это выдвинуло необходимость расширить первоначальные рамки понятия “семантика”, включив в него грамматические и лексико-грамматические значения»<sup>6</sup>.

Вслед за С. П. Лопушанской *перфектность понимается нами как лексико-грамматический компонент временного значения глагольной словоформы, выражающий завершенность процесса в прошлом, результативность которого актуальна для последующих темпоральных событий*. Таким образом, перфектность может рассматриваться как лексико-грамматическое явление прежде всего темпорального характера, в качестве самостоятельной категории, характеризующейся присущим только ей набором признаков.

В наших предыдущих работах на материале древнерусского языка было показано, что наряду с такими признаками перфектности, как *результативность* процесса, ее *актуальность* для последующих темпоральных событий, необходимо выделить релевантный признак *завершенности* процесса в прошлом, характеризующий полное его прекращение<sup>7</sup>. Данное толкование значения завершенности процесса в прошлом сочетается с понятиями результата и его актуальности для последующих темпоральных событий<sup>8</sup>.

С учетом этих исходных положений в статье осуществляется комплексный подход к установлению наличия семантики перфектности у претеритальной словоформы, при котором берутся во внимание следующие факторы: принадлежность глагола к полю, подполю, лексико-семантической группе; способы глагольного действия, реализующие признаки предельности, результативности, завершенности; характер синтаксической конструкции; контекстуальное окружение глагольной словоформы.

По справедливому замечанию Г. А. Золотовой, «текст, являя взаимодействие всех языковых единиц и категорий, позволяет увидеть их назначение с более высокой точки обзора. Текст обеспечивает объемность анализа фактов языка, обнаруживающих в коммуникативном процессе связь их формы, значения и функции»<sup>9</sup>. Материалом для анализа послужили современные худо-

жественные тексты. Выбор именно этих источников объясняется стремлением установить характер взаимодействия лексической и грамматической семантики глагольных словоформ, выявить разноуровневые средства выражения семантики перфектности в литературном языке XX в., что, возможно, позволит подтвердить или опровергнуть известную точку зрения на современный русский литературный язык как на язык «от Пушкина до наших дней»<sup>10</sup>.

Нами были проанализированы 3500 употреблений словоформ прошедшего времени от глаголов действия<sup>11</sup>, извлеченных из романов известного волгоградского писателя Евгения Кулькина<sup>12</sup>. Из всего массива фактов семантика перфектности установлена в 1219 случаях, которые мы разделили на несколько групп в зависимости от характера тех синтаксических конструкций, в которых употреблены словоформы и принадлежности к определенным способам глагольного действия.

Как известно, в современной русистике представлены две концепции способов глагольного действия. Первая из них разработана в трудах Ю. С. Маслова, А. В. Бондарко, М. А. Шелякина, вторая – в трудах А. В. Исаченко и Н. С. Авиловой, написавшей раздел о способах глагольного действия в академической «Русской грамматике». В работе принята точка зрения Ю. С. Маслова, который считал, что «под способами действия следует понимать некоторые общие (часто, но не обязательно, выраженные словообразовательными средствами) особенности лексических значений тех или иных глаголов, относящихся к протеканию действия этих глаголов во времени и проявляющихся в общих особенностях их функционирования в языке»<sup>13</sup>.

Такой подход представляется вполне оправданным, поскольку «интерес к “способам глагольного действия” требует дальнейших усилий и становится продуктивнее, если рассмотреть сочетаемость формантов с типами глагольных значений и текстовые функции дериватов»<sup>14</sup>.

Рассмотрим разноуровневые средства выражения семантики перфектности с учетом наличия всех трех ее релевантных признаков: *завершенность* действия в прошлом, его *результативность* и *актуальность* этого результата для последующих темпоральных событий.

В одной из своих работ Н. С. Пospelов писал о том, что «отдельным глаголам прошедшего времени совершенного вида, в зависимости от лексико-грамматических оттенков временного значения приставок, может быть присуще значение перфекта независимо от каких-либо синтаксических условий, и тогда перфектное значение становится словарным значением или одним из словарных значений подобных глаголов, т.е. из области грамматики переходит в словарь»<sup>15</sup>. Соглашаясь с Н. С. Пospelовым в том, что лексико-грамматические признаки отдельных глаголов открывают возможности для появления семантики перфектности, подчеркивая важность этого наблюдения, мы должны отметить недостаточность названных условий для выявления у глагольной словоформы семантики перфектности. Очевидно, необходимо учитывать и тип синтаксической конструкции, и особенности контекстуального окружения претеритальной словоформы.

Перфектность, как отмечал Ю. С. Маслов, может быть представлена «в разговоре», противопоставленном «повествованию», т.е. в диалоге, в «плане речи» по Бенвенисту, в сфере «обсуждаемого» по Вайнриху<sup>16</sup>. Значение прошедшего действия с продолжающимся результатом в настоящем чаще всего передают употребленные в контекстах с прямой речью глаголы лексико-семантических групп перемещения либо нахождения субъекта в пространстве: *ушел, вышел, поехал, уехал* в значении «его здесь сейчас нет» и *пришел, приехал* и т.д., имеющие смысл «он сейчас здесь»<sup>17</sup>.

Данное наблюдение подтверждается и нашим материалом: – *Ну вот, главный кровосос приехал* (= и он сейчас здесь) (Крушение, с. 10); – *Девки ваши приехали* (= и они

сейчас здесь) (Крушение, с. 72); — *Извините, — сказал кондуктор, — но мы приехали (= и сейчас здесь)* (Крушение, с. 121).

В приведенных примерах выделенные глагольные словоформы выступают в ситуативно актуализированном употреблении и передают результат действия, наблюдаемый в момент речи<sup>18</sup>. Они обозначают действие, результатом которого становится появление, присутствие говорящего в момент речи; коммуникативно значимым могут быть цель прихода, конечный пункт движения, сопутствующее действие.

Словоформы прошедшего времени от глагола действия приехать в анализируемых контекстах, употребленные в конструкциях прямой речи, обозначают завершённый в прошлом процесс, результат которого актуален для момента речи. Приставка *при-* эксплицирует значение завершенности перемещения и прибытия субъекта действия к конечному пункту движения; актуализация лексико-грамматического значения результативности завершенного процесса в прошлом в данном случае подтверждается возможностью отнесения анализируемых глаголов к морфемно характеризованному общерезультативному способу действия.

Однако, как показывает имеющийся в нашем распоряжении материал, возможная лексическая наполняемость аналогичных конструкций, в состав которых входит словоформа прошедшего времени, выражающая семантику перфектности, не исчерпывается только глаголами названных лексико-семантических групп, например: — *Чего же ты глаза-то дома оставил?* (= и сейчас ничего не видишь) (Крушение, с. 18); — *Максимку Попова убили* (=и его сейчас нет в живых) (Крушение, с. 95).

В приведенных фрагментах актуальность действия в прошлом для плана настоящего не выражена специальными языковыми средствами, а лишь подразумевается в высказывании, вытекает из лексического значения глагола, его лексико-грамматических свойств, из контекста и речевой ситуации в целом.

Как видим, семантику перфектности передают глаголы, которые могут быть отнесены к различным лексико-семантическим группам функционально-семантического поля действия.

Результативность процесса в прошлом в анализируемых фрагментах эксплицитно представлена формами совершенного вида. Однако эксплицитно выраженная семантика результата как бы вбирает и имплицитный элемент процесса, который был направлен на этот результат и привел к нему<sup>19</sup>. В передаче результативности процесса, названного глагольными словоформами *приехали, оставил, убили* существенную роль играют два фактора: лексическое значение глагола, допускающее импликацию семантики результативности, и лексико-грамматическое значение способов глагольного действия. Все названные глаголы мы можем отнести к общерезультативному способу действия.

В некоторых случаях решающим фактором при установлении семантики перфектности является принадлежность глагола к определенному способу глагольного действия, например: *И этот врачешка тоже... почмокал губам и сказал: — Не хочу быть дурным пророком, но, по-моему, вы, господин офицер, уже отвоевались* (Крушение, с. 70).

В данном контексте глагол *отвоевались* выражает прекращение длительного действия и его можно отнести к финитивному, или окончательному способу действия. На то, что действие пресечено в своем протекании, указывают префикс *от-* и постфикс *-сь*, а также контекстуальный уточнитель *уже*, указывающий на прекращение действия.

Семантика перфектности может быть выражена глагольными словоформами, обозначающими предельный, завершенный в прошлом процесс. Предел в качестве временной границы действия (и его восприятия) может рассматриваться как «изнутри», со стороны самого действия, так и снаружи, с точки зрения отношения данного действия с другими смежными во вре-

мени ситуациями (начало новой ситуации, ее изменение и под.)<sup>20</sup>: *И быть бы большому скандалу, если бы кто-то не крикнул: — Глядите, должно, баркас днище себе проломил* (Крушение, с. 57).

Анализируемый контекст демонстрирует предельность действия *проломил*. В выражении актуальности результата завершенного прошедшего действия в плане настоящего принимают участие и элементы высказывания, в частности средства выражения наблюдаемости ситуации. Причем перцептивность здесь реальная, непосредственная, представленная в контексте глаголом чувственного восприятия *глядите* в форме повелительного наклонения<sup>21</sup>. Словоформа прошедшего времени *проломил*, употребленная в рамках прямой речи, обозначает завершенный в прошлом процесс, результат которого актуален для момента речи. Приставка *про-* эксплицирует значение завершенности перемещения; актуализация лексико-грамматического значения результативности завершенного процесса в прошлом в данном случае «подкрепляется» и принадлежностью глагола *проломить* к общерезультативному способу действия.

В ряде случаев показателем наличия семантики перфектности у глагольной словоформы становятся лексические уточнители *сейчас, теперь*: —...*Сперва ранение почитали пустяковым, запустили лечение, и началось все то, с чем мы сейчас столкнулись* (Крушение, с. 74); — ...*И вот теперь Куроки запустил в наш тыл целую бригаду* (Крушение, с. 85)

Убедительным аргументом в пользу рассмотрения явлений межуровневого характера представляется двустороннее содержательно-формальное понимание языковых явлений, в которых, по мнению А. В. Бондарко, отсутствует резкая грань между лексическим и грамматическим значением<sup>22</sup>. С целью установления наличия либо отсутствия семантики перфектности в рассматриваемых случаях употребления претеритальных словоформ нами применяется

подстановка соответствующей формы причастия в конструкции с измененными субъектно-объектными отношениями. Прием трансформации уточняет субъектно-объектные отношения, что позволяет установить наличие/отсутствие семантических признаков завершенности и результативности процесса в прошлом: он открыл окно — он открывший окно (действие завершенно), окно открыто (действие результативно). Другой важнейший признак семантики перфектности — актуальность результата завершенного процесса в прошлом для последующих темпоральных событий — может быть выражен либо глагольной словоформой, трансформируемой в причастие (окно открыто), либо глагольной словоформой в рамках доминирующего темпорального фона. Под темпоральным фоном мы понимаем соотношенность различных временных форм в высказывании, равном предложению.

Примыкают к рассмотренной группе примеров случаи употребления словоформ прошедшего времени с семантикой перфектности в диалогических конструкциях. В данных контекстах в вопросе с помощью личной формы глагола настоящего времени эксплицируются прямые последствия действия в прошлом, актуальные для участников диалога: — *А откуда он знает?* — *Егерь сообщил.* (Крушение, с. 18); — *А почему лампадка не горит?* — *Знаете, погасла, — залепетала хозяйка дома. — Прямо перед нашим приходом ... потухла* (Крушение, с. 68).

В приведенных примерах словоформы *сообщил, погасла, потухла*, относимые к лексико-семантическим группам речевого сообщения, протекания физических процессов, выражают значения завершенности и результативности процесса в прошлом. Решающим фактором выявления семантики перфектности становится не лексическая семантика, а семантика лексико-грамматическая — отнесенность данных глаголов к общерезультативному способу глагольного действия. Актуальность результата действия в прошлом для плана

настоящего эксплицирована в вопросах словоформами настоящего времени *знает, не горит*.

Обратимся к повествовательным контекстам, в которых реализуется семантика перфектности. Анализ функционирования словоформ от глаголов действия в абсолютном употреблении показал, что доля представленности перфектности у них наиболее низкая (см. таблицу): *Сейчас он вспомнил* (= и думает) *о своих «царицынских мытарствах»* (Крушение, с. 27); *Мысль Седова унеслась* (= и находится в другой стороне) *сейчас в другую сторону* (Крушение, с. 118); *Солнышко сейчас скрылось* (=и его нет) (Крушение, с. 57) .

В приведенных примерах все глаголы выражают завершенность действия; лексико-грамматическое значение результативности эксплицировано отнесенностью к общерезультативному морфемно характеризованному способу глагольного дей-

ствия; актуальность результата завершенных в прошлом процессов для последующих темпоральных событий не вытекает из контекста или речевой ситуации в целом и поэтому выражена лексическим уточнителем *сейчас*.

Иногда определяющими факторами для установления семантики перфектности является не только лексическое значение глагола, его лексико-грамматические признаки, но и абсолютное употребление претеритальных словоформ, которое ориентировано на момент речи и характеризует возникшую в результате завершенного действия новую ситуацию: *Словно не на войну сюда приехали* (=и сейчас здесь), *а на обыкновенную охоту* (Крушение, с. 83); *Сам пришляк сгинул* (=и его сейчас нет), *а дом остался* (= и он сейчас здесь) (Крушение, с. 50).

Результаты проведенного анализа нашли отражение в следующей таблице.

Таблица

Представленность семантики перфектности словоформами от глаголов действия (данные приводятся в абсолютных величинах и долях)

Конструкции СГД	Прямая речь	Вопросно-ответные	Повествовательные	Всего
Общезаключительный	342 (0,5)	245 (0,4)	37 (0,1)	624 (1,0)
Специальнорезультативный	226 (0,5)	190 (0,4)	15 (0,1)	431 (1,0)
Финитивный	45 (0,5)	26 (0,3)	17 (0,2)	88 (1,0)
Определенно-моторный	39 (0,6)	10 (0,2)	12 (0,2)	61 (1,0)
Статальный	7 (0,5)	3 (0,2)	5 (0,3)	15 (1,0)
Итого	659 (0,5)	474 (0,4)	86 (0,1)	1219 (1,0)

Как видим, семантика перфектности реализуется словоформами прошедшего времени преимущественно общезаключительного и специальнорезультативного способов глагольного действия. Наибольшую долю представленности семантики пер-

фектности можно наблюдать в конструкциях с прямой речью и в диалогах.

Таким образом, средством выражения семантики перфектности являются глаголы прошедшего времени определенных лексико-семантических групп и лексико-

грамматических разрядов, характер синтаксической конструкции и контекстуальное окружение. Только сочетание этих признаков, позволяющих отметить наличие трех релевантных признаков семантики перфектности, дает возможность выявить ее наличие у глагольной словоформы.

Подводя итоги, следует отметить, что в современном русском языке перфектность имеет лексико-грамматический статус и реализуется в контексте словоформами прошедшего времени глаголов от основ совершенного вида с помощью различных разноуровневых языковых средств.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Статья написана при поддержке РГНФ (проект № 07-04-00264а).

<sup>2</sup> *Виноградов В. В.* Русский язык: Грамматическое учение о слове. — М., 1986; *Поспелов Н. С.* О двух рядах грамматических значений глагольных форм времени в русском языке // Вопросы языкознания. — 1966. — № 2; Грамматика русского языка. Т. 1. — М., 1960; Русская грамматика. Т. I. — М., 1980.

<sup>3</sup> *Лебедева Г. Ф.* Употребление глагольных форм прошедшего времени совершенного вида в перфектном значении в современном русском литературном языке // Вопросы истории русского языка. — М., 1959. — С. 212–213.

<sup>4</sup> *Русская грамматика. Т. I. — М., 1980*; *Телин Н. Б.* О системном статусе перфектного значения в функциональной грамматике // Язык: система и функционирование: Сб. науч. тр. — М., 1988. — С. 241–242.

<sup>5</sup> *Маслов Ю. С.* Избранные труды: Аспектология. Общее языкознание / Сост. и ред. А. В. Бондарко, Т. А. Майсак, В. А. Плунгян. — М., 2004. — С. 426.

<sup>6</sup> *Лопушанская С. П.* Семантическая vs. смысловая структура слова как компонент семантической структуры высказывания // Русское слово в мировой культуре. Материалы X Конгресса МАП-РЯЛ: В 2 т. Т. 1. — СПб., 2003. — С. 150.

<sup>7</sup> *Терентьева Е. В.* Семантика перфектности в древнерусских формах прошедшего времени от глаголов действия, состояния, отношения // Научные школы Волгоградского государственного университета. Русский глагол: История и современное состояние. — Волгоград, 2000. — С. 455–470.

<sup>8</sup> *Терентьева Е. В.* Лексико-грамматическая семантика перфектности претеритальной парадигмы русского глагола // Известия вузов. Северо-Кавказский регион. № 3. Общественные науки. Приложение. — Ростов-на-Дону, 2006. — С. 66–67.

<sup>9</sup> *Золотова Г. А.* Перфект и перфектив: лексика, грамматика, функции // Научные доклады филологического факультета МГУ. Вып. 2. — М., 1998. — С. 23.

<sup>10</sup> Как известно, по данной проблеме накоплен богатый материал на основе исследования русских литературных текстов XIX века. См., например: *Прокопович Е. Н.* Глагол в предложении: семантика и стилистика видо-временных форм. — М., 1982.

<sup>11</sup> Глаголы *действия* обозначают процесс, поддающийся разложению на более простые действия, носителем которого является активный субъект. Действия субъекта могут быть направлены на объект и вызывать в нем определенные изменения. Глаголы данного функционально-семантического поля могут обозначать завершенное или незавершенное действие и, как правило, являются результативными.

<sup>12</sup> Современные художественные тексты цит. по: *Кулькин Е. А.* Прощеный век: Трилогия. Крушение: Роман. — Волгоград, 2000.

<sup>13</sup> *Маслов Ю. С.* Очерки по аспектологии. — Л., 1984. — С. 12.

<sup>14</sup> *Золотова Г. А.* Указ. соч. — С. 29.

<sup>15</sup> *Поспелов Н. С.* О значении форм прошедшего времени на -л в современном русском языке // Ученые записки МГУ. Вып. 128. Труды каф. рус. яз. Кн. 1. — М., 1948. — С. 125.

<sup>16</sup> *Маслов Ю. С.* Избранные труды: Аспектология. Общее языкознание / Сост. и ред. А. В. Бондарко, Т. А. Майсак, В. А. Плунгян. — М., 2004. — С. 434.

<sup>17</sup> Там же. С. 436.

## ЯЗЫКОЗНАНИЕ

---

<sup>18</sup> *Козинцева Н. А.* Взаимодействие перфекта с семантическими и грамматическими категориями в высказываниях современного армянского языка // Межкатегориальные связи в грамматике. — СПб., 1996. — С. 87.

<sup>19</sup> *Бондарко А. В.* Теория значения в системе функциональной грамматики: На материале русского языка. — М., 2002. — С. 401.

<sup>20</sup> Там же. С. 595.

<sup>21</sup> Там же. С. 394.

<sup>22</sup> *Бондарко А. В.* Теория морфологических категорий. — Л., 1976. — С. 167.